





### 水陸兩用艇

這架設計特殊的遊艇，可以水陸兩用。它可以在水面上行駛，也可以在水陸兩用艇上，下面裝有輪子，用車拖住，可以到郊外去露營，但如要下水，則要用一人之力就可把艇翻轉下來，成為一艘七呎長的小遊艇，裡面可以睡四人。這艘遊艇是由西德製造的，售價約是一萬三千美元。

## 船輪擊襲爭戰伊兩 半億五賠單埋年四

在去冬，常常見到的新聞就是船隻在波斯灣受襲擊，而損失的除了船公司之外，當然就是保險公司，因為船隻都買了保險。

據英國的大保險集團聯合發表的一張表顯示，在打了一年四的兩伊戰爭之中，海軍保險公司們共賠出了五億五千七百萬元，這數目比一九八四年的一九八三年十月到一九八三年十月間所賠出的總數還多。

在波斯灣的船隻受襲擊，在八四年內，波斯灣的船隻受襲擊的數目破了所有紀錄，多過此前三年的總數。

一九八三年十月到一九八三年十月間，法國製的超級戰艦之後，形勢就急轉直下，在八四年內，波斯灣的船隻受襲擊的數目破了所有紀錄，多過此前三年的總數。

## 大明星戀棧生前居所 逝世後鬼魂紛紛出現

「這真是荷里活」一書的作者舒斯勒說，他在自己的著作中，從那些鬼魂的現任住戶口中，獲悉鬼魂的現任住戶，在荷里活大明星生前所住的居所，鬼魂紛紛出現。

舒斯勒說，他曾經在荷里活大明星生前所住的居所，鬼魂紛紛出現。他曾經在荷里活大明星生前所住的居所，鬼魂紛紛出現。



### 何去何從?

那是什麼物體? 不明飛行物體? 飛機? 它們在空中碰撞時，時速六百哩的，千鈞一髮，並沒有相撞，原來是一項美國空軍實驗，如此美妙鏡頭拍下來，便變成這樣了。

而總數六十七艘之中有三十三艘是運油船。八四年內運油船最多的乃是四巴拿馬旗的船隻，有十三艘，其次是利比亞的六艘，伊國六艘，塞浦路斯六艘，希臘五艘，科索沃四艘，印度及沙地阿拉伯各三艘，英國及南韓各二艘，西班牙、巴拿馬、巴西、挪威、及新加坡各一艘。

這種空襲行動的對象，是波斯灣的船隻。在波斯灣的船隻受襲擊的數目破了所有紀錄，多過此前三年的總數。



**嘉倫裝修**  
擴土露屋水內  
建庫台頂外  
房間車房裝  
格房修漆  
電話: 437-8742

**李偉運公司**  
專業承接各類裝修工程  
電話: 327-2257

**清潔打臘**  
專業承接各類清潔工程  
電話: 736-3854

**C 清潔公司**  
專業承接各類清潔工程  
電話: 321-4040

**中英洗地毯**  
新式機器，上門洗各種地毯  
電話: 253-0982

**余正木工泥水**  
專修各類泥水工程  
電話: 251-6248

**朱氏裝修**  
承接各類裝修工程  
電話: 433-9784

**煤氣工程**  
專修各類煤氣工程  
電話: 939-8275

**捷美設計室**  
專業承接各類設計工程  
電話: 437-3787

**永新清潔公司**  
承接各類清潔工程  
電話: 873-0955

**超記裝修**  
承接各類裝修工程  
電話: 274-8249

**亞趙建築公司**  
承接各類建築工程  
電話: 327-2588

**昇記裝修**  
承接各類裝修工程  
電話: 879-3643

**關氏建築裝修**  
承接各類建築裝修工程  
電話: 254-7460

**永興裝修公司**  
承接各類裝修工程  
電話: 433-1922

**和記公司**  
承接各類裝修工程  
電話: 321-8504

**李華建築公司**  
承接各類建築工程  
電話: 685-3653

**旺達裝修**  
承接各類裝修工程  
電話: 254-0025

**張記裝修**  
承接各類裝修工程  
電話: 521-9121

**東方雪櫃公司**  
承接各類雪櫃工程  
電話: 251-9301

**偉成建築公司**  
承接各類建築工程  
電話: 420-9024

**麥秋油漆工程**  
承接各類油漆工程  
電話: 879-4389

**HASTINGS FISH TANK & EQUIPMENT**  
承接各類魚缸工程  
電話: 254-8066

**達明電器工程**  
承接各類電器工程  
電話: 321-0202

**強華公司**  
承接各類裝修工程  
電話: 876-8825

**ALMETCO Home Improvements**  
承接各類家居改善工程  
電話: 526-0828

**理想食館用具公司**  
承接各類食館用具工程  
電話: 254-1668

**各種地毯地氈**  
承接各類地毯地氈工程  
電話: 876-2251

**HILLCREST PLUMBING**  
承接各類水喉工程  
電話: 879-5301

**建安建築公司**  
承接各類建築工程  
電話: 255-6962



開法

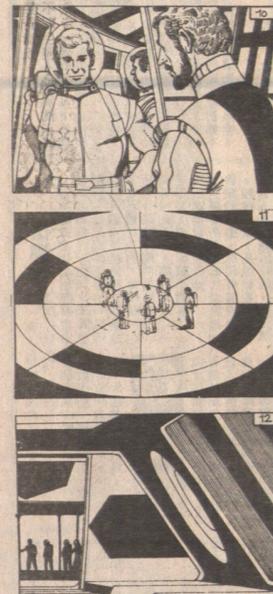
「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」



「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

天外桃源



「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

龍裏

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

心開

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

二九七：兩記者來採訪

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

四：冰點

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

城市之光

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

九：魔鏡高張

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

二九七：兩記者來採訪

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

談面方等肉魚仔薯包麵從

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

相傳舜舜晏駕地

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

水塘釣魚正合時

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

最佳時刻在晨昏

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

塊疹風出

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

醫理

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

羽羽如生

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

目科格合不

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

將營養吸收之

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

人體才有可能

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

羽羽如生

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」

目科格合不

「一二七：開了大事... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會... 汪國真：『不會...』」











**滿堂紅 實業 燕梳 有限公司**  
CENTENNIAL REALTY (1978) LTD.  
1820 BURNARD, VANCOUVER, B.C. TEL: 736-1121  
信用卓著 · 經驗豐富

**何仲生**  
JOHNSON-HO  
住宅電話: 464-7602

▲ 列治文市中心 PARK POWER 一睡房兩廁，七萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**李兆梅**  
STELLA LEE  
住宅電話: 525-6983

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**DOGWOOD RLTY 胡鶴洲**  
876-8841  
KEN WU  
住宅: 879-1845 住宅: 420-1851  
直接中文傳呼 667-3926 直接中文傳呼 420-4962  
直接中英傳呼 667-3989

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**新盤**

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**小本投資 好過打工**

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**PARK Georgia REALTY**  
羅永佳 Stephen LAW M.A.  
住宅: 327-1289 傳呼機: 680-7380 (24 小時)

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**THE PERMANENT KEITH QUAN**  
5455 W. BOULEVARD VAN. B.C.  
公司: 266-4155 住宅: 266-8988

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**NORTHTRIDGE 恒生實業燕梳公司**  
NORTHTRIDGE REALTY LTD. 6417 Fraser Street, Vancouver, B.C. NORTHTRIDGE INSURANCE SERVICE LTD.

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**THE PERMANENT 謝煜贊 DON QUAN**  
住宅電話: 420-4665

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**FRANK LEE 李經緯**  
住宅: 879-3296

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**達新實業燕梳公司 879-6331**  
DASON REALTY & INSURANCE AGENCIES LTD. 4510 VICTORIA DR. VANCOUVER, B.C. V5N 4N8

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**DAVID CHAN 陳挽明**  
住宅: 254-9765 傳呼機: 680-5088

▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。  
▲ 溫哥華市中心 1000 呎，兩睡房兩廁，六萬餘。

**加拿大投資移民公司**  
6417 FRASER ST. VANCOUVER 熱線電話: 321-5571

歡迎僑胞查詢 各項移民問題

由律師、會計師、及投資分析員聯合主理

絕對保密 各項查詢

BLOCK BROS. REALTY LTD.

梁寶琴 CHRISTINE LEUNG

公司電話: 435-1471 住家電話: 263-4949 3107 Kingsway VAN. B.C.

各款式房屋 任君選擇

Grid of real estate listings with photos and descriptions for various properties, including houses, townhouses, and commercial units.

Advertisement for GARY TSE REALTY LTD. featuring Gary Tse and contact information.

Advertisement for GARY TSE REALTY LTD. featuring various property listings and contact information.

Advertisement for ALEX YUEN and SAM ENG, REALTY agents, with contact details.

Advertisement for PAUL YU DMS (HK) and NRS BLOCK BROS. REALTY LIMITED.

Advertisement for VINCENT LUNG, REALTY agent, with contact information.

Advertisement for 李標 (Li Biao), REALTY agent, with contact details.

Advertisement for UNITED REALTY LTD. featuring Bill Lee and contact information.

Advertisement for ALEX LAM, REALTY agent, with contact details.

Advertisement for HEDDY WONG and AMY LAU, REALTY agents, with contact information.

Advertisement for GRACE & JOHN SHUM, REALTY agents, with contact details.

Advertisement for Century 21 REALTY LTD. featuring various services and contact information.

Advertisement for 鐘天賜 (Peter Chung), REALTY agent, with contact details.

Advertisement for 徐松齡 (Paul Tsui), REALTY agent, with contact information.

Advertisement for Success in Autoplan, featuring insurance and real estate services.

Advertisement for REAL ESTATE and INSURANCE services, featuring Success Realty Ltd.

Vertical sidebar containing various real estate advertisements and contact information.





### 英國會辯論香港法案

#### 港督決定列席旁聽

#### 治外法權便於處理對外經濟事務

【本報特訊】港督尤德爵士昨日表示，香港法案是為履行香港前途聯合聲明及兩國政府交換的備忘錄內條款而設。英國國會辯論該法案時，他將出席旁聽。

尤德爵士在主持也門國會議員與港督會談後，接受訪問時表示，香港法案內及本港海峽殖民地，主要是履行中英聯合聲明，使本港有權處理對外經濟事務。

至於是否適用於國際條約，港督說，這將視乎條約的性質而定，因為只可以涉及在協議內所載的工作。

港督並表示，當英國國會辯論香港法案時，他恰巧巧在港。

### 訪港雪梨市長蘇德

#### 盛讚體育館了不起

#### 彈在對亂地垃圾者罰款太輕

【本報特訊】澳洲最大城市雪梨的市長蘇德，昨日訪問香港，在參觀了多項設施後，對香港體育館表示讚賞。

蘇德市長說，他喜歡香港體育館，因為它是一座「了不起」的建築。

蘇德市長說，他喜歡香港體育館，因為它是一座「了不起」的建築。

蘇德市長說，他喜歡香港體育館，因為它是一座「了不起」的建築。

### 澳門法院透過憲報刊登

#### 得期財務破產聲明

#### 呼籲債權人七十日內向法院登記

【本報特訊】澳門法院昨日透過憲報刊登，得期財務破產聲明，呼籲債權人於七十日內向法院登記。

據悉，得期財務破產後，債權人中大部分為香港人，但澳門政府得期公司向債權人及少數債權人，亦無法償還全部，因此此項破產聲明，將來才陸續清償。

### 喜靈洲禁閉式北越難民營

#### 清晨浴血一死兩傷

#### 拘獲四名有關男子

【本報特訊】喜靈洲禁閉式北越難民營內，昨日清晨六時許，發生難民浴血衝突事件，釀成一死兩傷慘劇。

警方現已拘獲四名有關男子，並正進行調查。

警方和懲教署人員因衝突引發騷亂，警方防暴隊進駐，並加強戒備，懲教署署長簡能表示，不會因此加強檢查制度。

### 簡能署長表示不會因此加強檢查制度

### 事件起於難民營內失竊

#### 男女遇襲受傷

#### 兇徒稍後再往另一倉向一難民襲擊

#### 重傷者由直升機送院證實不治

【本報特訊】喜靈洲禁閉式北越難民營內，昨日清晨六時許，發生難民浴血衝突事件，釀成一死兩傷慘劇。

警方現已拘獲四名有關男子，並正進行調查。

警方和懲教署人員因衝突引發騷亂，警方防暴隊進駐，並加強戒備，懲教署署長簡能表示，不會因此加強檢查制度。

### 澳門經濟協同司通告

#### 工廠用廉價勞工

#### 不獲產地來源證

【本報特訊】澳門經濟協同司昨日通告，工廠用廉價勞工，不獲產地來源證，將被罰款。

協同司指出，目前約有四百名左右勞工，在澳門工廠工作，但其中約有百分之二十，是由內地廉價勞工，且無產地來源證。

協同司表示，這些廉價勞工，是由內地廉價勞工，且無產地來源證。

### 港府有意大幅提高機場稅

#### 旅遊業人士極關注

#### 認為將使該業受嚴重打擊

【本報特訊】對港府有意大幅提高機場稅，旅遊業人士極關注，認為將使該業受嚴重打擊。

旅遊業人士表示，機場稅提高後，將使遊客增加，但對旅遊業發展，卻有不利影響。

旅遊業人士表示，機場稅提高後，將使遊客增加，但對旅遊業發展，卻有不利影響。

### 由非來少女

#### 涉嫌藏大麻

#### 海關人員在機場

【本報特訊】一名由非來少女，涉嫌藏大麻，海關人員在機場將其拘獲。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

### 羅盛茂今抵港服刑

#### 希望將來從頭做起

【本報特訊】前廣東省長羅盛茂，今日抵港服刑，他表示希望將來從頭做起。

羅盛茂在抵港後表示，他將重新開始，為社會做出貢獻。

羅盛茂在抵港後表示，他將重新開始，為社會做出貢獻。

### 基本法草案擬委員會

#### 容納港人參與

#### 占全部人數約四分之一

【本報特訊】基本法草案擬委員會，將容納港人參與，占全部人數約四分之一。

該委員會將負責起草基本法草案，並向全國人民代表大會提出。

該委員會將負責起草基本法草案，並向全國人民代表大會提出。

### 由非來少女

#### 涉嫌藏大麻

#### 海關人員在機場

【本報特訊】一名由非來少女，涉嫌藏大麻，海關人員在機場將其拘獲。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

### 由非來少女

#### 涉嫌藏大麻

#### 海關人員在機場

【本報特訊】一名由非來少女，涉嫌藏大麻，海關人員在機場將其拘獲。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

### 由非來少女

#### 涉嫌藏大麻

#### 海關人員在機場

【本報特訊】一名由非來少女，涉嫌藏大麻，海關人員在機場將其拘獲。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

### 由非來少女

#### 涉嫌藏大麻

#### 海關人員在機場

【本報特訊】一名由非來少女，涉嫌藏大麻，海關人員在機場將其拘獲。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

### 由非來少女

#### 涉嫌藏大麻

#### 海關人員在機場

【本報特訊】一名由非來少女，涉嫌藏大麻，海關人員在機場將其拘獲。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

該少女在機場被海關人員發現藏有大麻，隨即被拘捕。

**永隆銀行**  
WING LUNG BANK LTD.  
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.  
TEL: 689-7324

燒臘肉食 煎手肉味  
園口新鮮菜生菓  
冰凍魚蝦 中西什貨  
新運到：台灣頂好公司

**銀龍公司**  
YIN LONG CO. LTD.  
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.  
TEL: 689-7324

燒臘肉食 煎手肉味  
園口新鮮菜生菓  
冰凍魚蝦 中西什貨  
新運到：台灣頂好公司

**福隆有限公司**  
FOK LOONG ENT. LTD.  
708 E. GEORGIA ST.  
VANCOUVER B.C. CANADA V6A 2A3  
TEL: (604) 255-3030  
255-0132

發批營專  
唐山雜貨 日本冬菜  
酒樓用品 冰霜魚蝦  
罐頭食品 元貝魚翅  
各類蝦肉 鼓油醬料

**永興有限公司**  
WING HING CO. LTD.  
280 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.  
TEL: 688-6025

經營  
中國土產 明爐燒烤  
冰霜海產 海味京果  
涼果醬料 名瓷古玩  
名畫古玩 馳名藥材  
青丹丸散

**世運分銷公司**  
OLYMPIC DISTRIBUTORS  
1020 Malkin Avenue, Vancouver, B.C.  
Tel: (604) 438-2452

批發·新到鮮靚  
天津鴨梨 雪豆·蓮藕  
生薑·蒜子 芥蘭·馬蹄  
鑽石牌即食麵 杭州菊花露  
台山即食米粉 長江牌清水蓮藕  
GXSD  
抽氣鹹酸菜卅磅庄  
好味牌急凍魚丸  
蝦丸墨魚丸 800Z

**華安公司**  
VAN CHINA TRADE CENTRE LTD.  
550 MAIN ST. VANCOUVER B.C.  
681-8531

新貨又到  
上海牌：檀香梘、人參梘、玫瑰梘、茉莉梘、百花梘、液體香皂、護髮素、扇牌粉梘、洗衣梘、舊舊香粉紙。

**金利源有限公司**  
GIM LEE YUEN LTD.  
75 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. V6A 1S9  
Tel: 685-9743

全加總經銷：  
北京同仁堂虎骨酒  
上海十全大補酒  
浙江龍泉產青瓷

**新新珠寶金行**  
SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.  
547 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

溫哥華福街 547 號  
Tel: (604) 683-1920

珠寶翠鑽 千足黃金  
各國金幣 純正白金  
貨真價實 歡迎選購

**華僑金行**  
Wah Kiu Jewellers Ltd.  
504 MAIN STREET VANCOUVER  
電話 669-3247

本行增設鐘錶部  
●代理名廠鐘錶 ●精工修理

專營：  
●黃白金飾 ●鑽石玉器 ●紅藍寶石  
●結婚金牌 ●賀壽金座 ●專人主理  
●名師設計 ●款式新穎 ●價錢特平

正價收買金銀首飾鑽石玉器

**新到大批**

特價急凍蟹肉  
澳洲新鮮帶子  
中國對蝦  
青島銀白鱈魚  
各類鮮明蝦球  
中國游水生魚  
游水新鮮海鮮

**利昌海產公司**  
片打街東式陸零號  
電話：六六一六一六零

應有盡有

**大西方米廠**  
WESTERN RICE MILL LTD.

專營米業  
分銷批發 歡迎比較  
泰國美女牌香米  
金龍牌最高級香米  
苗米品級繁多齊全  
廉價實惠忠誠服務

久負盛名牌：  
AA牌嘉禾牌 古塔牌  
玉蘭牌蓮花牌 五羊牌  
國寶牌花籃牌 雄風牌  
澳、美、泰、秘等國綠豆  
嘉禾成牌、蒜香、花生  
嘉禾魚鬆、銀耳等

地址：1000 PARKER ST. VANCOUVER, B.C. V6A2H2  
電話：(604) 251-6341, 251-6342 CABLE: WESTRICE





### 印度洩漏毒氣事件 美公司望庭外和解

【合衆社孟買十二日電】美商在印度洩漏毒氣事件，因長期法律訴訟，美商與印度政府正尋求庭外和解。美商表示，他們希望與印度政府達成協議，以解決這起事件。美商表示，他們在印度洩漏毒氣事件，造成了多人死亡和受傷。美商表示，他們希望與印度政府達成協議，以解決這起事件。美商表示，他們在印度洩漏毒氣事件，造成了多人死亡和受傷。美商表示，他們希望與印度政府達成協議，以解決這起事件。

### 不再播選美活動 指為違反平等時精神

【路透社倫敦十二日電】倫敦比昨晚成爲最後一位在英國廣播公司電視光幕上亮相的選美皇后。英國廣播公司表示，他們將不再播選美活動，指爲違反平等時精神。英國廣播公司表示，他們將不再播選美活動，指爲違反平等時精神。英國廣播公司表示，他們將不再播選美活動，指爲違反平等時精神。

### 廿一萬人發打單信 被勒索一億日標

【合衆社東京十二日電】日本郵政當局表示，已有廿一萬人發打單信，被勒索一億日標。日本郵政當局表示，已有廿一萬人發打單信，被勒索一億日標。日本郵政當局表示，已有廿一萬人發打單信，被勒索一億日標。日本郵政當局表示，已有廿一萬人發打單信，被勒索一億日標。



### 洛杉磯機場皮箱藏屍真相大白 伊朗婦偷渡窒息死 丈夫因此吞槍自殺

【合衆社洛杉磯十二日電】洛杉磯機場皮箱藏屍真相大白，伊朗婦偷渡窒息死，丈夫因此吞槍自殺。洛杉磯機場皮箱藏屍真相大白，伊朗婦偷渡窒息死，丈夫因此吞槍自殺。洛杉磯機場皮箱藏屍真相大白，伊朗婦偷渡窒息死，丈夫因此吞槍自殺。洛杉磯機場皮箱藏屍真相大白，伊朗婦偷渡窒息死，丈夫因此吞槍自殺。

### 西貝魯特大爆炸 三死六傷

【合衆社聖地牙哥十二日電】西貝魯特大爆炸，三死六傷。西貝魯特大爆炸，三死六傷。西貝魯特大爆炸，三死六傷。西貝魯特大爆炸，三死六傷。

### 加州失福利支票 票面近六百萬元

【合衆社聖地牙哥十二日電】加州失福利支票，票面近六百萬元。加州失福利支票，票面近六百萬元。加州失福利支票，票面近六百萬元。加州失福利支票，票面近六百萬元。

### 本日激進分子 警方觀察實驗室

【合衆社東京十二日電】本日激進分子，警方觀察實驗室。本日激進分子，警方觀察實驗室。本日激進分子，警方觀察實驗室。本日激進分子，警方觀察實驗室。

### 英國小姐 廿五日晚在沃爾多夫酒店接受加冕

【合衆社倫敦十二日電】英國小姐廿五日晚在沃爾多夫酒店接受加冕。英國小姐廿五日晚在沃爾多夫酒店接受加冕。英國小姐廿五日晚在沃爾多夫酒店接受加冕。英國小姐廿五日晚在沃爾多夫酒店接受加冕。



英國小姐 廿五日晚在沃爾多夫酒店接受加冕。

**納偉旅行社**  
無微不至 服務周到  
Room 110-339 Main St., Vancouver, B.C. Canada  
電話：(604)689-0501

**黃堃俠 旅行社 保險處**  
QUON H. WONG AGENCIES  
128 E. PENDER ST. VAN. B.C.  
電話：六八四、〇九三

**廠麵旗花**  
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.  
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.  
電話：684-9820

**雙喜食品廠**  
Double Happiness Foods Ltd.  
427 Powell St., Vancouver  
電話：253-4424

**寶城 海鮮酒家**  
ABBOT SEAFOOD RESTAURANT  
228 ABBOTT ST. (GASTOWN)  
電話：684-1044

**英華旅行社**  
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.  
電話：(604)669-6412

**安捷旅行社**  
EMPRESS TRAVEL  
電話：(604)688-7886

**安亞(天寶)旅行社**  
Pan-Pacific Travel EXECUTIVE TRAVEL  
電話：(800)663-1188

**太平洋旅行社**  
T. P. Y. Travel Service  
電話：683-5656

**生日酒席一律奉送壽包和生日蛋糕**  
每日茶市有各種燉補品、特點 2.75



### 余宏榮市參事昨主持公聽會 探討公眾對省府三計劃意見

#### 華埠商人在緬街建天橋最感關注

【溫哥華訊】華埠市參事余宏榮昨(十一)日(星期三)上午九時，在華埠華文中心會議室，主持一項公聽會，探討公眾對省府三項計劃的意見。余宏榮表示，省府三項計劃，包括：一、在緬街與卑詩街之間興建天橋；二、在卑詩街與亞歷山大街之間興建天橋；三、在亞歷山大街與維多利亞街之間興建天橋。余宏榮表示，這三項計劃，對華埠的商業發展，將產生深遠的影響。他特別指出，緬街天橋的興建，將使華埠的商業活動，更趨繁榮。他呼籲公眾，踴躍參加公聽會，發表意見。

### 中國大專院校 雲校友會成立

【溫哥華訊】新加坡中國大專院校校友會，日前在溫哥華正式成立。該會由溫哥華中國大專院校校友會發起，並獲得其他地區中國大專院校校友會的支持。該會的宗旨，是促進中國大專院校校友之間的聯繫，並為社會服務。該會的第一屆理事會，由溫哥華中國大專院校校友會代表擔任。

### 維真學院中文課程 梁燕中辦學

【溫哥華訊】最近由雲南華人社會發起，由梁燕中女士主辦的維真學院中文課程，已於日前正式開課。該課程由梁燕中女士親自授課，內容包括：中文基礎、中國歷史、中國文化等。梁燕中女士表示，她希望透過該課程，讓更多人了解中國文化，並提高中文水平。該課程的開課，受到華人社區的熱烈歡迎。

### 雲恩平總會 職員交接盛況

【溫哥華訊】雲恩平總會日前在溫哥華舉行職員交接儀式，場面熱烈。新任職員表示，將繼續秉承會務宗旨，為會員服務。交接儀式由前任會長主持，並有眾多會員參加。

### 雲溫社新公園 舉辦花園漫步

【溫哥華訊】雲溫社新公園日前舉辦了一項花園漫步活動，吸引了眾多市民參加。活動在明媚的陽光下進行，大家邊走邊賞花，氣氛輕鬆愉快。雲溫社表示，將定期舉辦類似的活動，為市民提供一個休閒的好去處。

### 雲溫社社區中心 冬季康樂活動接受報名

【溫哥華訊】雲溫社社區中心日前開始接受報名，參加各項冬季康樂活動。活動內容包括：棋藝班、舞蹈班、手工藝班等。中心表示，歡迎各界人士踴躍參加，共同度過愉快的冬季。

**棠氏凍房電器**  
TOM APPLIANCE SERVICE  
1501 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.  
電話：253-4706  
24小時服務  
修理：乾洗衣機、滾筒雪櫃、  
裝置設計：大小凍房、凍櫃、制雪機、  
空氣調節、家庭電器。

**海陽春飯店**  
SUN'S RESTAURANT  
溫哥華華埠士定東街134號  
VANCOUVER B.C. 電話：669-8703  
正宗北方菜 各種麵食全  
人人愛吃餃子 家家做法海陽  
吃真正好餃子 皮脆餡美  
手擀麵、巧手包子、皮蛋、  
外賣、速凍、新鮮

**寶翠珠寶玉石有限公司**  
BO TSUI JEWELLERY LTD.  
喬遷新址：片打東街88號馬可李羅大廈  
102-88 East Pender Street, Vancouver, B.C. PHONE: 688-8817  
溫哥華最新翡翠鑽石設計  
**七折大酬賓**  
(並推出大批超值特價品)  
無任歡迎 翻新批發 玉器切割 精工設計 代客鑲作 新款首飾 金銀首飾 鑲石珍珠 鑽石珠寶

**Dragon Arts**  
461 E. HASTINGS VAN. B.C.  
PH: 254-2218  
\*新到大批\*  
高級毛筆 正宗宣紙 中華牌墨汁 各款鏡架  
\*零售、批發、郵購\*

**私人輔導**  
若有個人、婚姻、  
婆媳、代溝教育子女、  
家庭和人生疑難，  
有經驗的專業輔導人  
仕可以協助你解決。  
預約時間電話：734 8335  
嚴守秘密 首次諮詢免費

**美味食品公司**  
品質保證信譽第一  
美味肉鬆 美味肉酥  
台灣牛肉乾 台灣豬肉乾  
美味香腸 廣東臘腸  
加拿大政府註冊合格，農業部派員駐廠檢驗生產，  
台灣技師監製。  
**MEI WAY FOODS INC.,**  
BRANDON, MANITOBA, CANADA

**梁然高等洋服**  
新張特價  
LEUNG YIN FASHIONS & TAILORS  
12 W. HASTINGS ST. VAN. (ARMY & NAVY 對面)  
**平爽靚**  
定做上等全毛西裝一條 39.50 (連工包料)  
定做上等全毛西裝一套 239.00 送100%西褲  
85年新裝上市  
度身裁製平過現成  
各國新貨源源運到  
馳名香港美國已久  
起貨快捷一流手工  
設備完善專家剪裁  
電話：(604) 684-7921

**真味齋臘味製造廠**  
JIMMY'S FINE FOOD LTD.  
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4  
電話：(604) 253-3944  
(604) 254-6616  
招牌老  
美味白油腸 特製珍肝腸 真正鴨肝腸 五香臘肉 頂靚大臘鴨 甜味肉干 辣味牛肉干  
本廠製造 特聘名師 品質優良 馳名國際 聯邦政府 衛生監督 駐廠加美 寄往無阻 通商大號 均有代售 目錄印奉 歡迎索閱

**香港市場批發 九龍市場門市**  
236 E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1T7  
溫哥華華埠片打東街二三六號·電話：669-5840  
50磅鳳標糯米 每包 \$17.25  
50磅鳳標香米 每包 \$17.99  
湖北皮蛋 每打 \$3.49  
湖北咸蛋 每打 \$2.69  
金禾厨酒 每支 \$2.09  
大人參露酒 每支 \$7.99  
蛤蚧大補酒 每支 \$3.69  
冰大白倉魚 每磅 \$1.49  
(千王之王) 糯米粉 粘米粉 每包 \$1.19

**大三元美食之家**  
WONTON KING RESTAURANT  
620 S. E. MARINE DR. VAN. B.C.  
\*溫哥華首創第一家\*  
馳名：港式粥、粉、麵、飯  
熱辣辣撚手撚仔  
巧手精美小菜  
省港小炒 精美麵食 外賣送餐  
品種特多 全日供應 範圍最廣  
321-4433 一個電話就搞掂  
由上午十一時至凌晨二時，逢五、六、日至凌晨四時

**MEI WAY FOODS INC.,**  
BRANDON, MANITOBA, CANADA  
品質保證信譽第一  
獨家配方風味絕佳

**百靈樂器行**  
PERLIN MUSIC  
107E EAST PENDER STREET  
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA  
TEL. (604) 682-1913

專營：樂器 唱帶 修理 中西樂器 鋼琴調音  
個別教授：吉寧、鋼琴、二胡、琵琶、  
笛、簫、笙、及各種樂器。

